Zeitschrift: Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista

svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers

Herausgeber: Schweizerische Chorvereinigung

Band: 8 (1985)

Heft: 3

Rubrik: Mitteilungen der Kantonalverbände = Communications des Associations

cantonales

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Mitteilungen der Kantonalverbände Communications des Associations cantonales

Wir möchten an dieser Stelle nochmals auf die Änderung im Sekretariat der Schweizerischen Chorvereinigung hinweisen. Frau Eva Schröder, die dieses Amt seit 1978 betreute, ist zurückgetreten. Mit ihrer Initiative und ihrem Ideenreichtum hat sie — auch in der Chorzeitung — manchen wichtigen Beitrag geleistet. Wir möchten ihr hier herzlich für alle ihre Bemühungen danken und ihr für das Weitere alles Gute wünschen.

An ihre Stelle tritt Frau Olga Paoli, die bereits vom Eidgenössischen Sängerfest 1973 in Zürich her mit dem Chorwesen vertraut ist. Wir wünschen ihr einen guten Einstieg und beste Zusammenarbeit.

Die Redaktion

P.S.: Beachten Sie die neuen Öffnungszeiten des Sekretariats: 8-12 Uhr.



Aargauischer Kantonalgesangverein

Redaktor: Alfons Bruggisser, Steindlerstr. 22, 5610 Wohlen

Dirigentenkurse 1985

a) Weiterbildungskurs für Chordirigenten: Kurszeiten:

29. April—6. Juli, 85, jeweils Montagabend, 19.30—22.00 Uhr.

Kursleiter:

Claude Jud, Musikdirektor, Baden Andreas Juon. Seminarmusiklehrer, Götighofen TG

Kursort:

Singsaal der Bezirksschule Windisch Anmeldeschluss:

20. April 85

b) Kurs für Jugendchorleiter Kurszeiten:

12. August—5. Oktober 85, jeweils Montagabend, 19.30—22.00 Uhr *Kursleiter:*

Andreas Juon, Seminarmusiklehrer, Götighofen TG

Hans-Jürg Jetzer, Schulgesangmusiker, Windisch

Kursort:

Singsaal der Bezirksschule Windisch Anmeldeschluss:

6. Juli 85

Unkostenbeitrag pro Kurs: Fr. 40.— Anmeldeformulare für beide Kurse können bezogen werden bei: H. Jetzer, Lerchenweg 2, 5200 Windisch. Tel. 056/41 67 78



Kantonalverband Baselstädtischer Gesangvereine

Redaktor: Werner Wöhrle, Blochmonterstr. 11, 4054 Basel

Basler Liedertafel

Die Basler Liedertafel wird am Dienstag, 21. Mai 1985 (20.15 Uhr), im Grossen Musiksaal des Stadtcasinos Basel das Oratorium «Belsazar» von Georg Friedrich Händel unter der Leitung von André Charlet aufführen. Dabei wirken ausserdem der Chor der Gymnasien Liestal und Münchenstein (Leitung: Frieder Liebendörfer) und das Basler Sinfonieorchester mit.



Société cantonale des Chanteurs Fribourgeois

Un événement: Un opéra populaire en patois

L'année du patois en terre fribourgeoise s'est ouverte magnifiquement au mois de février avec la création d'un opéra — le premier du genre — dans la langue du vieux parler fribourgeois, au carrefour des districts de la Sarine et de la Gruyère, à Treyvaux, à l'occasion du centenaire de la Société de Chant de ce village.

Ce que n'avait probablement pas eu le temps de réaliser l'inoubliable Abbé Bovet, son ancien élève Oscar Moret l'a réussi pleinement en créant la musique d'une sorte d'opéra helvétique proche du «Singspiel», sur un texte de Nicolas Kolly: «Le Chèkrè dou Tsandèlê» (Le Secret du chandelier).

La presse unanime a relevé «l'audace, l'originalité et la réussite de l'événement local, régional et cantonal» (La Liberté du 4 février 1985), puisque tout un village y était engagé et, qu'à chacune des sept exécutions, des gens de tout le canton de Fribourg et d'ailleurs y sont accourus en foule. L'interprétation lyrique de cette œuvre créée d'après un roman en patois engageait quelque 120 participants (tous amateurs hormis les solistes) dont environ 100 chanteurs de trois chœurs et acteurs de Treyvaux ou de la région. Le public unanime a vibré intensément à l'exécution remarquable des artistes du cru s'exprimant avec aisance et sensibilité authentique dans la langue de leurs parents ou grands-parents. Relevons que la musique d'Oscar Moret s'inspire de la tradition des Bovet, Doret et Dalcroze, mais pour la dépasser et innover sans audace ni hardiesses.

Quant à l'interprétation musicale, elle fut en tout point admirable grâce au talent d'Oscar Moret qui dirigeait une excellente formation de cuivres, flûtes et percussions. L'équilibre était parfaitement réalisé entre le grand chœur, les solistes et l'orchestre. Les solistes étaient également à la hauteur de leur tâche difficile.

Souhaitons que certains de ces airs et de ces chœurs passent sur les ondes de la Radio Romande qui a enregistré cet opéra novateur et que ce dernier fasse naître d'autres vocations dans ce domaine en Suisse française.

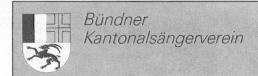
Der Männerchor Reinach BL.

sucht per sofort einen

Dirigenten

Wir sind ein Chor mit 50 aktiven Sängern. Proben jeden Freitag, 20.30 Uhr—22.00 Uhr.

Anfragen oder Anmeldungen bitte an den Präsidenten: H. Höhener, Egertenstr. 4, 4153 Reinach BL, Tel. 061 76 19 16.



Redaktor: Fritz Leu,

Via Tuarga 3, 7013 Domat/Ems

Liste der Bündner Chöre

Wie in Nr. 1/85 angekündigt, bringen wir hier eine Liste aller im Bündner Kantonal-Gesangverband zusammengefassten Chöre. Die Ortschaften dieser Gesangvereine einmal auf der Karte zu suchen, führt den Leser wohl bereits stark ins Charakteristische dieses Kantons ein.

Vlitgl	Bestand	
81.	Chor maschado Andeer	30
2.	Coro masdà Ardez	50
3.	Cormixt Bever	35
4.	Männerchor Concordia Bonad	
5.	Coro virile di Bregaglia	41
6.	Männerchor Breil / Brigels	
7.	Cäcilienchor Cazis	29
8.	Chor viril Alpina Chur	40
9.	Domchor Chur	64
10.	Kirchenchor Erlöserkirche Chu	
11.	Gemischter Chor Chur	35
12.	Männerchor Chur	90
13.	Männerchor Flügelrad Chur	41
14.	Männerchor Frohsinn Chur	80
15.	PTT Männerchor Chur	55
16.	Chor misch. romontsch Rezia Cu	
17.	Männerchor Talverein Churwald	
18.	Chor mischedau Cumbel	44
19.	Chor mischedau Danis-Tavana	
20.	Chor mischedau Dardin	26
21.	Chor viril Alpina Davos	30
22.		33
23.	Männerchor Davos	55
24.		50
	Chorviril Domat/Ems	60 40
27.	Chor viril Falera Männerchor Fanas	22
28.	Männerchor Fideris	26
29.		38
30.	Männerchor Alpina Flims Coro masdà Ftan	50
31.	Gemischter Chor Grüsch	43
32.	Männerchor Heinzenberg	30
33.	Männerchor Igis	37
34.	Männerchor Jenaz	25
35.	Männerchor Jenins	36
36.	Männerchor Klosters	25
37.		40
07.	OHOI WIII LUUX	40

	Bes	tand
20	NA#	00
38. 39.	Männerchor Landquart Chor viril Lantsch	80
40.	Coro masdà Lavin	30
41.	Kirchenchor San Carlo	50
- VA	Lenzerheide	45
42.	Chor mischedau Suraua Uors	
	Lumnezia	36
43.	Chor viril Ligia Grischa Glion	97
44.	Chor viril Lumbrein	33
45.	Chor viril Lumnezia	80
46.	Männerchor Talverein Madrisa	20
47. 48.	Männerchor Maienfeld Evangelischer Kirchenchor Malans	39
49.	Corale misto di Mesocco	20
50.	Chor mischedau Morissen	50
51.	Coro viril Alpina Val Müstair	29
52.	Cor masdà Val Müstair	30
53.	Corale di San Vittore	35
54.	Coro misto Poschiavino	30
55.	Cor masdo La Punt-Chamues-ch	34
56.	Coro masdo Puntraschigna	55
57.	Chor viril Rabius	47
58.	Coro masdà Ramosch	33
59. 60.	Chor Baselga Razén Gemischter Chor Rhäzüns	28 47
61.	Gemischter Chor Rheinwald	26
62.	Chor viril Riom-Parsonz-Cunter	34
63.	Chor viril-cecilian Rueun	37
64.	Chor mischedau Ruschein	30
65.	Männerchor Saas	37
66.	Männerchor Frohsinn St. Moritz	40
67.	Corrumauntsch St. Moritz	60
68.	Chor viril Salouf	36
69.	Cor mixt da Samedan	75
70.	Corviril Samedan	62
71. 72.	Las Vouschs dalla Gelgia, Savognin Chor viril Baselgia Savognin	17
73.	Cor viril Engiadina bassa	80
74.	Cor masdà Scuol local and service S	62
75.	Männerchor Seewis	
76.		43
77.	Cor masdà Sent mod Information	49
78.		55
79.	Chor mischedau Surrein	36
80.	Chor viril Surses	65
81.	Männerchor Scharans ennam	25
82. 83.	Männerchor Schiers Chor mischedau Schluein	38
84.	Männerchor Thusis	63
85.	Chor viril Casti	23
86.		65
87.	Chor cecilian Tinizong	23
88.	Chor viril Trin	30
89.	Chor viril Trun	60

		Bestand
91. 92. 93. 94. 95. 96. 97.	Chor mischedau Vrin Chor mischedau Vuorz Chor viril Vuorz Cor mixt Zernez Coro viril Zernez Chor mischedau Zignau Männerchor Zizers	40 23 35 40 30 30 40 35 45 35 43 24
100.	definiserate end ridser	not must be



Redaktorin: Bethli Walch, 8217 Wilchingen

Im Vorfeld des Sängerfestes in Thayngen

Im behäbigen oberklettgauischen Beringen, das bis zum Jahre 1960 ein währschaftes Bauerndorf war, sich aber seither in eine Industriegemeinde gewandelt hat, tagte der Kantonale Chorverband Schaffhausen anlässlich seiner ordentlichen Delegiertenversammlung, begrüsst von Verbandspräsident Bernhard Stolz und Gemeindepräsident Richard Hauser mit sympathischen Worten sowie von den Gesangschören des Tagungsortes mit prächtig dargebotenen Liedern.



Erstmalig lagen die *Protokolle* der Aktuarin Bethli Walch und der Jahresbericht des Kantonalpräsidenten schriftlich vor. Letzterer erinnerte u.a. an das originelle Herbstsingen in Stein am Rhein, das sich zu einer vielbeachteten Kundgebung für den Gesang ausgeweitet hatte. Kantonaldirektor Werner Geissberger lenkte in seinem Bericht auf seine Hauptsorge, den Dirigentenmangel, hin, den er mit einem Basiskurs für Chorlei-

ter zu überbrücken gedenkt.

Die Jahresrechnung, erstellt von Kassier Dieter Langhans, wies ein Defizit auf, herrührend von Mehrausgaben für das Herbstsingen. Auch der Voranschlag sieht zufolge des bevorstehenden Sängerfestes in Thayngen defizitär aus, was jedoch in Festjahren eine normale Erscheinung ist. Die Mitgliederbeiträge indessen wurden auf bisheriger Höhe belassen (Fr. 2.50 für den Chorverband und Fr. 2.- für die Schweizerische Chorvereinigung, beides pro Aktivmitglied). Dazu kommen noch die Abgaben von Fr. 3.10 für die SUISA.

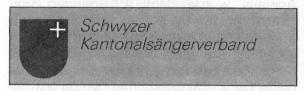
Ein sehr sympathischer Chor, der «Corale pro Ticino Sciaffusa», musste sich leider zufolge Einschrumpfens der Mitgliederzahl vom Kantonalverband abmelden. Man hofft jedoch, dass er sich bald wieder erholen. und in den Verband zurückkehren werde.

Die Ehrung der 23 neuen Veteraninnen und Veteranen gestaltete Obmann Adolf Faude in gewohnt feierlicher Art, wobei er beherzigenswerte Worte an sie richtete: «Singen ist eine Gabe Gottes an den Menschen. Das Singen im Chor aber bringt die Menschen einander näher zu einer Gemeinschaft und bereichert das Leben.» Dirigent Ernst Ritzmann (30 Jahre) und Aktuarin Bethli Walch (10 Jahre) sowie die Dirigenten Hanni Vögeli und Bernhard Greiner für ihren grossen Einsatz am Herbstsingen wurden mit Ehrengaben bedacht. Dieses Traktandum wurde sehr nett umrahmt mit Hausmusik von Vater Bernhard Greiner und seinen beiden Kindern.

Zum Sängerfest in Thayngen am 8. und 9. Juni führte die Präsidentin des Frauenchors, Helene Lenhard, u.a. aus: Angemeldet sind 72 Chöre mit 2200 Sängerinnen und Sängern aus allen Gegenden der Schweiz, so dass Lieder in allen vier Landessprachen zu Gehör kommen werden. Gesungen wird in zwei Lokalen, dem Reckensaal und der katholischen Kirche. 64 Chöre lassen sich von

den beiden Experten A. Krättli und G. Derungs bewerten. - Am Samstag abend wird ein grosses Festspiel über die Bretter gehen mit dem Titel: «Johruus – johrii». Es ist ein Spiel, das die vier Jahreszeiten im Reiat wiederspiegelt. Verfasser ist Reallehrer Kurt Fanger, Thayngen.

Schon jetzt wünschen die Organisatoren allen teilnehmenden Vereinen einen guten Erfolg und einen angenehmen Aufenthalt im Reiatdorf Thayngen. O. Bächtold



Redaktor: Frank Meyer, Hochfluhstr. 30, 6410 Goldau

DV in Goldau

Jeweils auf Altfasnachts-Samstag lädt der Vorstand des Schwyzer Kantonalsängerverbandes seine Mitglieder zur ordentlichen Delegiertenversammlung ein. So fand sich denn auch eine Hundertschaft von Sangesfreudigen im Hotel Union in Goldau ein, um über die Geschehnisse des Sängerwesens im eigenen Kanton, dann aber auch selbstverständlich auf gesamtschweizerischer Ebene (SCV) orientiert zu werden. Das prächtige, frühlingshafte Wetter hätte zwar eher zum Draussen-Verweilen gelockt, doch die wunderschöne Darbietung, ein Strauss von herrlichen Liedern, des Männerchors Goldau liess alles vergessen. Nach einigen Worten des Vereinspräsidenten eröffnete Verbandspräsident Fritz Öchslin die Versammlung und konnte zum Auftakt der Tagung Chorleiter Flavio Nay für sein Jubiläum «25 Jahre Dirigent beim Männerchor Goldau» herzlich gratulieren und den besten Dank für glänzende, einmalige Arbeit aussprechen, derweil ihm aus zarter Hand ein Blumengebinde verabreicht wurde und die versammelten Sängerinnen und Sänger ihm zu Ehren das Lied «Was halt ich in den Händen» sang.

Die 13 Traktanden (bestens vorbereitet vom Vorsitzenden) konnten in kurzer Zeit – ohne Einwände aus der Versammlung – behandelt werden. Einzig bei «Suisa-Beitrag» ging ein etwas «verschnupftes» Raunen durch den Saal. Doch die Schwyzer Sängerschaft schluckt diese nicht schmackhafte Pille und singt dafür ein Lied (Worte des Präsidenten).

Bei der Orientierung über die SCV empfand man grosse Freude, dass unsere Dachorganisation in allen Teilen als konsolidiert betrachtet werden kann, im In- und Ausland einen sehr guten Namen hat und nun beinahe die gesamte Sängerschaft der Schweiz in einem Verband vereint sind. Der Eintritt der St. Galler-Sänger wird wohl nur noch eine Sache der Zeit sein. Mit grossem Applaus wurde dem scheidenden Verbandspräsidenten Max Diethelm, einem echten Schwyzer mit welschem Charme, für all seine ausgezeichnete Arbeit und das prächtige Zustandekommen der SCV der beste Dank ausgesprochen. Möge die gegenseitige Freundschaft des Zurücktretenden mit unserem Verband auch künftig in gleichem Rahmen bestehen bleiben. Wir freuen uns auf ein gelegentliches Wiedersehn und wünschen alles Gute in der Pensionierten-Zeit.

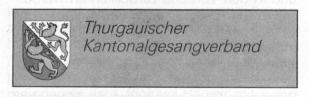
Hinsichtlich Wahlen hätte der Gesamtvorstand bestellt werden müssen. Seit jeher war es so, dass alle im Vorstand für die Dauer von zwei Jahren gewählt wurden. Dies soll nun geändert werden. Die Zeit für eine entsprechende Statutenrevision auf 1985 reichte nicht. Der Vorschlag des Vorstandes: Die Mitglieder des Vorstandes in seiner derzeitigen Zusammensetzung noch für ein Jahr im Amt zu belassen und dann ab nächster DV ieweils die Hälfte für zwei Jahre zu wählen und die andere Hälfte für zwei Jahre im Amt zu belassen, wurde einstimmig gutgeheissen. 1986 werden definitiv austreten: Präsident, Kassier und 1 Mitglied der Musikkommission. Die angestammte Mannschaft mit der gleichen Besetzung wird nun noch ein Jahr die Geschicke des Verbandes lenken und dann neuen Leuten Platz machen.

Zum Anlass des 25jährigen Dirigenten-Jubiläums organisiert der Männerchor Goldau am 4./5. Mai 1985 einen Sängertag, der als fröhlicher, ungezwungener Sängerkommers gedacht ist. Der Grossteil unserer Verbandsvereine wird dabei sein, wenn es gilt, ohne gestrenges Kollegium anzutreten und vor einem sangesfreudigen Publikum Lieder zum besten zu bringen. Wir freuen uns jetzt schon auf dieses frohe Sängertreiben im Eisenbahnerdorf Goldau.

Die Musikkommission will ihrerseits im

März die Dirigenten und Präsidenten zu einer tägigen Zusammenkunft einberufen, um hängige Probleme zu besprechen und gemeinsam zu gehende Wege für die Pflege des Liedes zu erörtern. Hoffentlich werden recht viele sich zu diesem Treffen finden. Ehrungen vorzunehmen ist wohl eine der schönsten präsidialen Tätigkeiten in einer Vereinigung. Es steht unserem Präsidenten sehr gut, mit gezielten lieben Worten den treuen Veteranen für ihren jahrelangen Einsatz für das Lied zu danken. Ein gemeinsames Lied, ein Sträusschen und das entsprechende Abzeichen (den Jubilaren ein Goldvreneli) sind jeweils die Gaben, die der Kantonal-Verband verabreicht.

Mit einem Dankesgruss an die Sänger und der Übergabe eines Couverts gab der Behördevertreter von Goldau der Freude Ausdruck, dass es bei den Sängern immer so friedlich und fröhlich zugehen möge wie an der diesjährigen Delegiertenversammlung. Verbandspräsident Öchslin schloss sich diesen sympathischen Worten an, übergab den Vereinsvertretern die besten Grüsse an ihre Vereine, dankte noch einmal für den bäumigen Einsatz im abgelaufenen Jahr und wünschte, dass das neue Sängerjahr ein möglichst erfolgreiches werde.



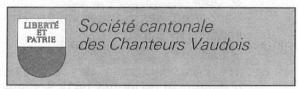
Redaktorin: Ursula Trauffer, Hofackerstr. 24, 8570 Weinfelden

Thurgauisches Kantonalgesangfest Weinfelden 31. Mai und 1. Juni 1986

Der Thurgauische Kantonalgesangverband hat Weinfelden die Durchführung des Kantonalgesangfestes 1986 übertragen. Das Fest soll in Abstimmung mit anderen Anlässen am 31. Mai und 1. Juni 1986 stattfinden. Weinfelden mit seinen vier Verbandschören freut sich, diesen Anlass im Herzen des Thurgaus feiern zu können. Es ist geplant, das Fest möglichst im Zentrum des Dorfes abzuwickeln, um die Kontakte zwischen den Sängern und der Bevölkerung im wahren Sinn des Wortes stimmungsvoll zur Geltung kommen zu lassen.

Das OK hat seine Vorarbeiten bereits an die Hand genommen, Vortragslokale und Festzelte reserviert, ein grosszügiges Konzept entworfen. Vereine und Bevölkerung tragen die Idee gemeinsam, damit Weinfelden im Sommer 1986 seiner traditionellen Rolle als gastfreundlicher Mittelpunkt für viele Chöre aus nah und fern gerecht werden darf.

OK Weinfelden



Assemblée des délégués de la SCCV

Les chanteurs vaudois se sont réunis le 17 mars au Casino de Montreux pour leurs assises annuelles. La bienvenue leur fut souhaitée par M. J.-J. Cevey, syndic de Montreux, conseiller national et président du Comité d'organisation de la Fête cantonale qui eut lieu fin avril — début mai en cette ville. Dans son rapport, le président M. Frédéric Dupertuis constate que la Cantonale par le président de la Cantonale compte à parieur 82 partiage (4-2) partiage.

compte à ce jour 82 sections (+ 3), soit 3587 chanteuses et chanteurs.

Cette journée n'est pas seulement réservée aux questions administratives, elle est aussi et avant tout une occasion de se retrouver pour fêter les nombreux jubilaires. En effet, il y en eut 117 qui reçurent diplôme et insigne pour 20, 25, 30, 35, 45, 50 et 60 ans d'activité.

Le point principal était la préparation de la Fête cantonale qui a réuni 68 sections sur 82, 1400 enfants et 400 choristes du chœur mixte de Pro Senectute. Une fête devient de plus en plus chère et les organisateurs ont réalisé l'impossible pour la rendre accessible à toutes les sociétés. A titre de comparaison, la halle des fêtes montée par une maison sans concurrence revient à

Chornoten

weltlich und geistlich, führen wir für alle Chorgattungen. Wir sind bemüht, jeden Chorwunsch zu erfüllen.

Anfragen, Auswahlen und Bestellungen richten Sie bitte an unsere Chorabteilung des Musikhauses

Pastorini AG, Kasinostr. 25, 5000 Aarau, Tel. 064/22 11 60.

Ihr Partner für Chormusik

Fr. 120 000.— alors qu'en 1981 il avait fallu payer Fr. 62 000.— pour la même installation. La carte adaptée le plus équitablement possible pose des problèmes financiers à certaines sociétés, d'où les défections évoquées plus haut. Un autre fait important est les cotisations que les sections doivent payer à la Cantonale et à l'USC auxquelles s'ajoute la contribution due à Suiza, soit Fr. 9.60 par membre et par année. Mais laissons de côté ces considérations bassement matérielles.

Comme dit plus haut, l'assemblée des délégués est une fête de chant. On chante à l'assemblée, pendant le repas et même après. Le Petit Chœur du Collège de Montreux placé sous la direction de son chef Michel Hostettler nous a régalés de ses productions en attendant le dessert. Ce Petit Chœur fondé par Robert Mermoud est d'une prodigieuse homogénéité. Ses prestations ont été chaleureusement applaudies et ont rendu neuve notre joie d'entendre. Soulignons pour conclure que le président Fr. Dupertuis a mené l'assemblée avec tact, autorité et célérité.



Zürcher Kantonalgesangverein

Redaktorin: Ida Meier-Fiechter, Brauerstr. 11, 8400 Winterthur

Wichtige Daten

7. Juni 1986

Kantonal-Zürcherische Veteranen-Tagung in Richterswil.

8. Juni 1986

See-Sängerfest des Sängerbunds am Zürichsee in Richterswil.

Cassettenvervielfältigung

Lassen Sie Ihre eigenen Aufnahmen bei uns in beliebiger Zahl kopieren.

wir bieten:

- Kopien ab Ihrem Originalband oder Originalcassette
- sorgfältige Qualitätskopien
- kurze Lieferzeit
- günstige Preise

Schreiben oder telefonieren Sie uns. Wir schicken Ihnen gerne unser Preisblatt.

Tonstudio AMOS, CH-4249 ZULLWIL/Basel

Telefon: 061/80 06 11